

L'indulgënza dla Porziuncula é gnüda metüda sö por mirit de San Francësch d'Assisi. L'ann 1216 ê Francësch tla Dlijia dla Portiuncula ch'al perîá. Al aldî Gejú che l'inviá da jí dal Papa a le perîé do la scincunda de na indulgënza particolare.



Insciö â le papa Honorius III° decreté che a düc i credënc, che vijitëia ai 2 d'agost la picia dlijia dla Portiuncula y vá a se confessé y dij na oraziun, ti vëgnel lascé do dotes les pënes di piciá. Por la jënt scëmpla ê chësta na gran scincunda; ai n'â pô nia i mesi da fá n peregrinaje lunch o da fá de gran ofertes.

Te nosta diozeja pó l'indulgënza gní davagnada la pröma domënia d'agost, dala sabeda da misdé cina mesanöt dla domënia te dotes les dljies ploanales sciöch'ince te dotes les dljies di Franziscans, a chëstes condiziuns: Vijita de öna dles dljies nominades perian dailó le Pater Noster y le Credo; jon a se confessé cun le proponimënt da ne fá nia plü picé, jon ala comuniun y dijon na oraziun ch'an pó se chirí fora instësc do l'intenziun dl papa. Les ultimës trëi condiziuns pó gní ademplides ince valgügn dis dan o do la vijita dla dlijia. Sc'al mancia le proponimënt o öna dles condiziuns vëgnel ma davagné na indulgënza parziala. *(dal Sonntagsblatt)*

La Caritas präia inant do aiüt deache: "La fan ne vá nia en vacanza"

La situaziun tl'Africa y ince altró é desastrosa ince por gauja dl Corona-virus" Por ejëmpl, ci fej pa na familia te n paisc tl'Etiopia o ti slums de Nairobi? Ara sparagna te döt ci ch'ara vá: Ara vënn impröma la mascin da cují y le motorin, cun ci ch'ai ess orü mëte impé na picia botëga. An s'indebitëia. An é sforzá da fá jí indö i mituns a lauré impede a scora. An lascia fora un di dui pasé al de. An marida les fies ince sc'ares á pormó 13 o 14 agn. Chëstes é les poscibilités che na familia á te n stat che n'á degun ordinamënt sozjal de assistënza y de providënza y ne pîta tl tëmپ dl Corona-virus degun aiüt. Lapró röia n gröm d'atres situaziuns de meseria, dantadöt tles zones de vera y de catastrofes naturales, cun milesc y milesc de migranc che vir insuralater ti aciampamënc.

La Caritas ciara da daidé ponsan ince al dagní cun de vigni sort de proiec, danter l'ater cun scores, fistis dal'ega Vigni spënorä dëida:

Caritas Diözese Bozen-Brixen - St.Nr. 80003290212
"Hunger i Africa / Fame in Africa" Raiffeisen Landesbank
IBAN: IT42 F0349311600000300200018

PLOANIA DA LUNGIARÜ

Dër bel dylan a chi che á bele paié ite le contribut por la ploania. Por chi che ne l'ess nia ciamó fat, pó le paié ciamó incö, domënia ai 02 d'agost, do mëssa te colonia. Le contribut pó sambëgn ince gní paié sö cunt dla ploania da Lungiarü pro la Cassa Raiffeisen IT 63K 08010 58830 000304004931



Plata dles Ploanies San Martin y Lungiarü

siur ploan Klaus Sottsas 344 15 54 055 - klsottsas@rolmail.net
siur curat Heinrich Perathoner 339 65 74 213
redaziun: anton.gasser@rolmail.net - 348 27 44 517 / 0474 523 194

www.valbadiaonline.it/comunita



02.08 - 09.08.20 nr. 36

18ª DOMËNIA IA POR L'ANN - A

Vangele do Matí 14,13-21

Söla sëra, êl gnü da Gejú i discepui y á dit: Chësc post é desman y al é bele tert. Dejgorj pó la jënt, ch'ai pois jì ti païsc y se cumpré val' da mangé. Gejú á respognü: Ai n'á nia bria da jì demez. Dedi os da mangé! Ai ti á dit a d'ël: I ùn mâ cin' pans y dui pësc chilò. Sön chëra àl dit: Portedi ca! Spo àl comanè che la jënt se sëntass jö söl'erba. Y al á tut i cin' pans y i dui pësc, á ciaré sö al cil, á pronunzié l'aprisce de lalt, á rumpì i pans y ti i á dè ai discepui; i discepui ti i á partì fora ala jënt, y düc á mangé y é gnüs pasciüs. Canche i discepui á coiü adöm i toé de pan avanzà, n'él gnü 12 cësc plëgns.



Chësc miraco vëgn cunté da düc i cater vangelisé cun de pices mudaziuns. Vigni iade él i discepui che pisimëia y oress ester plü ion susc cun Gejú. Vigni iade él Gejú che ó savëi tan de spëisa ch'al é danman y vigni iade n'él di milesc che vëgn pascentá cun chël püch y al n'avanza ciamó. Al mëss ester sozedü che la jënt á fat l'esperienza ch'ara é gnüda pasciüda pro Gejú, ince sc'al n'ê feter nia da mangé danman. Y la jënt mëss ince s'avëi intenü che Gejú é bun da paré la fan dl'anima. Tla vijinanza de Gejú á la jënt podü sintí che sù sentimënc se calmâ. Avisä ne savarunse mai da se splighé chësc; dessigü êl na faziun dl amur. La jënt arfamada y assetada sintí ch'al ti gnó pité pan y ega dla vita, forsc ince cun la generosité dla jënt che é sentada dlungia. Ch'ara nes vais ince a nos insciö, canch'i jun a mëssa y ala comuniun: Ch'i ti diventunse amisc a chi che é sentá dlungia nos y ch'i sunse bugn da ti dé contentëza a süa anima. (Image)

EDEMA LITURGICA	SAN MARTIN	LUNGIARÜ	 Tl mëis d'agost periunse a d'intenziun dl Papa por chi che laora sön i gragn mers dl monn y che vir de chësc: danter l'ater por i marinas y i pëiapësc y sües families, y ince por chi che vá en aiüt de chi che é al prigo da jí sot. LA PORZIUNCULA Cun l'indulgënza vëgnel - do la dotrina dla Dlijia - lascé do la pëna temporana di picia che é bele gnüs pordená. Por ciafé le pordonn deplëgn di picia él debojëgn dla purificaziun dl'anima, despaian jö le mal, gaujé dal pice, cun opres de penitënza y opres de bëgn. Chësta espiaziun di picia, che gnô zacan scritta dant dala Dlijia por na certa dorada (= pëna temporana), á sües raise tl'imaginaziun ch'an á zacan de Chël Bel Dî, pro chël ch'an messâ indô s'la fá buna cun opres de penitënza. Cun le tëmp án metü man da ti dé pëis al "Tesur dla Dlijia", alimenté dala vita, dala pasciun y mort de Gejú y dal ejëmpl di sanc. Ciarian fora de chësc tesur pó la Dlijia conzede indulgënzes che nes lascia do en pert o deplëgn les pënes temporanes. Cun les indulgënzes ch'an podô se cumpré decá, á la Dlijia trat ite por secui alalungia de gran somes, aumentan süa richëza y fazon sô impara de gran dljies maiestoses. Cüntra chësta malusanza s'á danter l'ater lascé sô Martin Luther. Mo bele le teologh Abaelard scriô tl 12° secul: Sce te t'un pos veramënter mal, desdijetun de tü picia y de tüa conzeziun falada dla vita y vái do a Gejú Crist, spo este sön le dër tru. Y do le teologh Karl Rahner nes dëida les indulgënzes da refá i dagns gaujá dal picé. Insciö dess les oraziuns ch'i dijun por davagné l'indulgënza nes daidé sön nosc tru dla converjiun.
02.08.20 18ª DOMËNIA - ann A <i>Domënia dla Porziuncula</i>	9.00 Corona por vocaziuns 9.30 Gran Mëssa por la Comunité y benedisciun dl tëmp <i>(cun siur Klaus Sottsas)</i> + suor Iustina Pescollderungg + + siur Bertrand y Paula Vollmann	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité y benedisciun dl tëmp <i>(cun siur Klaus Sottsas)</i>	
03.08.20 Lönesc <i>Lidia, Benno, Salome</i>	9.00 Mëssa sô Ju por vis y defunc dla familia dl Cir		
04.08.20 Dedolönesc <i>Jan Maria Vianney (curat d'Ars)</i>	19.30 Mëssa + + Nando y Hannele Flöss + + Tone y Burgl Pedevilla		
05.08.20 Mercui <i>Santa Maria dala Nêi</i> <i>Segra Basilica S. Maria Maggiore</i>		7.30 Mëssa a d'intenziun fam. Eugenio Maieron + Sepl Rives	
06.08.20 Jöbia <i>Trasfiguraziun dl Signur</i>	7.30 Mëssa fam. Giuseppe Valota + Sepl Flöss d'Arzó + Dorotea Prousch Gasser (dl ann) Corona por vocaziuns		
07.08.20 Pröm vëndres <i>Sisto, Caietan, Edmund</i>	Provijiun di amará 19.00 Adoraziun chîta 19.30 Mëssa + + siur Angel Morlang y Ida Dejacó + Ida Flöss	7.00 Ora d'adoraziun 7.30 Mëssa - Pietro Zingerle + Cristine Zingerle dedô Provijiun di amará	
08.08.20 Sabeda <i>Domëne, Ziriach</i>	18.30 Mëssa prefestia fam. Stefan Zingerle de rengraziamënt + Erna Frenner, Jënder dl ann + Nanne Graffonara Zingerle	20.00 Mëssa prefestia fam. Sepl Clara, Somví dl ann + Emma Deiaco, Lagoscel + + Mariangel y Iudita Clara + + Franz y Zilia Pezzei, Ghestan	
09.08.20 19ª DOMËNIA - ann A <i>Edith Stein</i>	9.00 Corona por vocaziuns 9.30 Gran Mëssa por la Comunité y benedisciun dl tëmp + siur Merch Graffonara + siur Vito Rubatscher	7.55 Corona 8.15 Gran Mëssa por la Comunité y benedisciun dl tëmp por les püres Animes	